

Decifrador de legendas de moedas romanas

Títulos, inscrições, fórmulas políticas e método de leitura para moedas imperiais e provinciais.

USO EDUCATIVO | Material gratuito da TH Numismática. Reproduza com identificação da origem.

TH

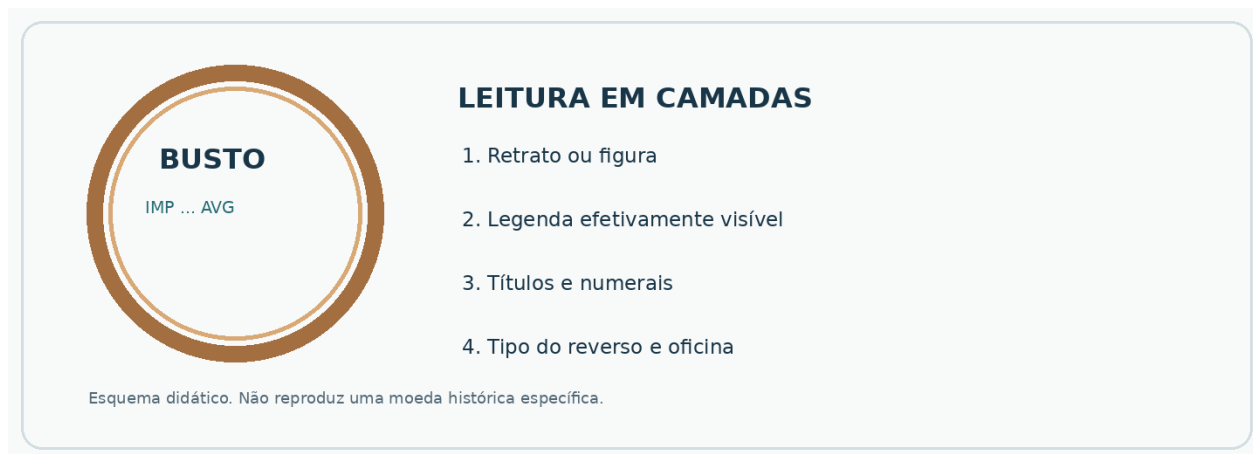


Figura 1. Sequência de interpretação. A legenda isolada não identifica necessariamente uma emissão.

1. Antes do dicionário: o que uma legenda realmente informa

As letras em uma moeda antiga podem identificar a autoridade, indicar títulos e honrarias, exaltar virtudes, celebrar fatos políticos ou nomear o povo e a cidade emissora. Em moedas romanas imperiais, a combinação de retrato, inscrição, reverso, período e marcas é mais informativa do que qualquer abreviatura isolada. Não confunda leitura do que se vê com expansão conjectural do que falta.

CONVENÇÕES DE TRANSCRIÇÃO: Use V quando a inscrição original utiliza V, mesmo que a pronúncia moderna aproxime U; marque [] para letras restituídas com fundamento, [...] para lacuna e (?) para leitura duvidosa. Não invente letras apagadas.

2. Dicionário essencial de títulos e cargos

Inscrição	Desdobramento mais comum	Como interpretar
IMP	Imperator	Aclamação ou título imperial. Posição e período influenciam o sentido.
CAES / C / CAE	Caesar	Pode integrar a titulação do governante ou assinalar hierarquia sucessória.
AVG	Augustus	Título imperial; o nome Augustus também aparece em diferentes fórmulas.
AVGG / AVGGG	Augusti	Indicação plural em contextos determinados; conferir emissão.
D N	Dominus noster	“Nosso senhor”; recorrente no período tardio.
P F	Pius Felix	“Piedoso e afortunado”; títulos honoríficos frequentes.
P P	Pater patriae	“Pai da pátria”; não confundir automaticamente com P P em legendas bizantinas.
P M / PONT MAX	Pontifex maximus	“Sumo pontífice”; registro de titulação.
TR P / TR POT	Tribunicia potestas	Poder tribúncio; numeral pode indicar iteração temporal.
COS / CONS	Consul	Consulado; algarismos especificam exercício.
PROCOS / PRO COS	Proconsul	Título ou função proconsular.
GERM / DAC / PARTH	Germanicus / Dacicus / Parthicus	Epítetos de vitória; requerem contexto histórico.
NOB C / NOB CAES	Nobilissimus Caesar	“Nobilíssimo César”; comum no período tardio.

Inscrição	Desdobramento mais comum	Como interpretar
DIVVS / DIVA	Divus / Diva	Autoridade divinizada, usualmente em moeda memorial.
F / FIL	Filius	“Filho”; aparece em fórmulas genealógicas.
MAX / MAXIMVS	Maximus	“Máximo”; geralmente epíteto ou parte de titulação.

3. Fórmulas recorrentes no reverso

Legenda	Expressão latina	Leitura contextual
S C	Senatus consulto	Em numerosas emissões de bronze imperiais, remete à autoridade senatorial; não é marca de oficina.
PAX AVG	Pax Augusti	A paz do Augusto, com variações de titularidade.
FEL TEMP REPARATIO	Felicitum temporum reparatio	Ideia de renovação ou restauração de tempos felizes; tipo iconográfico variável.
GLORIA EXERCITVS	Gloria exercitus	Glória do exército; comparar número de estandartes e a oficina.
SOLI INVICTO COMITI	Soli invicto comiti	Ao Sol invicto companheiro; tema solar tardo-imperial.
PROVIDENTIAE AVGG	Providentiae Augustorum	À providência dos Augustos; verificar singular/plural.
CONCORDIA AVGG	Concordia Augustorum	Concordância ou harmonia entre os Augustos.
VICTORIA AVG	Victoria Augusti	Vitória do Augusto; a figura e o campo distinguem emissões.
VOT / MVLT	Vota / Multis	Votos de aniversários de governo e expectativas futuras, conforme contexto.
RESTITVTOR ORBIS	Restitutor orbis	Restaurador do mundo; título-programa propagandístico.
ROMAE AETERNAE	Romae aeternae	À Roma eterna; frequentemente com personificação de Roma.
PIETAS AVG	Pietas Augusti	Piedade ou dever religioso e cívico atribuídos ao governante.

4. Os numerais importam tanto quanto os títulos

TR P XII não é idêntico a TR P XIII: o numeral pode ser decisivo para o intervalo da emissão. COS II informa um segundo consulado, mas, isoladamente, não fornece necessariamente uma data de cunhagem. A numeração deve ser confrontada com cronologia de titulações, autoridade e tipo monetário.

Exemplo	Leitura segura	O que ainda falta
TR P VI	Sexto exercício/contagem do poder tribunicio, conforme convenção da emissão.	Saber qual autoridade e quando mudou a numeração.
COS III	Terceiro consulado.	Cruzar com titulação, cunhagem e catálogo.
VOT XX	Fórmula votiva associada ao numeral vinte.	Identificar contexto: votos cumpridos, esperados ou renovados.

5. Estudos guiados documentados

Exemplo A. RIC VII, Antioquia 45A. O registro OCRE apresenta, no anverso, “CONSTANT-INVS P F AVG” e, no reverso, “VICTORIA CONSTANTINI AVG”. A identificação tipológica depende também de busto, reverso e marca SMAN, não apenas de AVG.

Exemplo B. RIC VIII, Constantinopla 135. O OCRE documenta “D N CONSTAN-TIVS P F AVG”, “FEL TEMP REPARATIO” e marca de exergo CONSA com variantes. A separação de palavras nas descrições acadêmicas não significa necessariamente um espaço entre letras na moeda.

Exemplo C. Títulos parecidos, emissores diferentes. O artigo da NGC sobre Caracala e Heliogábalo mostra por que certas combinações de CAES, IMP, AVG, COS e TR P não devem ser lidas por palavras isoladas.

6. Erros de identificação a evitar

- Concluir que toda moeda com AVG mostra o próprio Augusto, primeiro imperador.
- Tratar S C como identificador universal de uma casa monetária ou como sinônimo de autenticidade.
- Atribuir data exata por COS ou TR P sem consultar cronologia do governante.

- Expandir uma inscrição inteiramente ilegível porque o reverso se parece com outro.
- Misturar legendas latinas de moedas imperiais com fórmulas gregas de moedas provinciais.

7. Ficha de leitura rápida

Campo de estudo	Preenchimento do colecionador
Código da moeda	_____
Legenda observada no anverso	_____
Legenda observada no reverso	_____
Letras lacunosas ou duvidosas	_____
Títulos e numerais interpretados	_____
Marca monetária ou exergo	_____
Referência e URL específica	_____
Grau de segurança da atribuição	_____

Fontes de conferência e exemplos documentados

As indicações abaixo foram usadas para controlar a terminologia e orientar a pesquisa. Referências eletrônicas podem ser atualizadas por suas instituições mantenedoras.

- OCRE, RIC VII Antioquia 45A: [acessar fonte](#)
- OCRE, RIC VIII Constantinopla 135: [acessar fonte](#)
- NGC, discussão de titulaturas imperiais: [acessar fonte](#)
- OCRE, pesquisa por legenda: [acessar fonte](#)
- RPC Online, moedas provinciais: [acessar fonte](#)

Continue seus estudos na TH Numismática

FERRAMENTA DISPONIBILIZADA PELA TH NUMISMÁTICA: Depois de decifrar uma inscrição, procure tipos semelhantes no catálogo e nas fichas históricas da TH, conferindo cuidadosamente as características de cada exemplar. Consulte os artigos, o catálogo de moedas e os exemplares já documentados no acervo da TH Numismática. Este arquivo foi extraído do site thnumismatica.com.br. Compartilhe gratuitamente mantendo a identificação de origem.

[Conheça o site TH Numismática: thnumismatica.com.br](http://thnumismatica.com.br)

